Шӯрои Иқтисодию Иҷтимоӣ

Distr: General
28 November 2019
Original: English

Комиссияи иқтисодии Аврупоӣ

Кумитаи маъмурӣ
Конвенсияи ҲННБ (Ҳамлу нақли нақлиётии байналмилалӣ, минбаъд аз рӯи матн ҲННБ) 1975

Иҷлосияи ҳафтоду дуюм
Женева, 6 феврали соли 2020
Банди 5 c)-и рӯзномаи пешакӣ
Бознигарии Конвенсия
Пешниҳодҳои маъқул донисташудаи ислоҳот
ба Конвенсия, ки ҳанӯз расман
қабул карда нашудаанд

Пешниҳодҳои гуногун оид ба ислоҳот ба матни асосии Конвенсия ва ворид намудани замимаи 11

Навиштаҷоти котибот

I. Маълумоти ахборӣ ва мандат

1. Дар иҷлосияи ҳафтоду якуми худ (октябри 2019), Кумита дар охир пешниҳодҳоро дар бораи ворид намудани ислоҳотҳо ба баъзе муқаррароти қисми асосии Конвенсияи ҲННБ ва дохил намудани замимаи нави 11, ки дар ҳуҷҷати ECE / TRANS / WP.30 / AC.2 / 2019/9 мавҷуд буда, бо ислоҳотҳои воридшуда пеш аз қабули расмӣ дар иҷлосияи моҳи февралии соли 2020, қабул кард. Бо мақсади мусоидат ба қабули қарорҳо дар сатҳи миллӣ, Кумита қарор кард, ки тасвияҳои якҷоя ифодашуда ва дар иҷлосия қабулшуда бояд ҳамчун матни ниҳоӣ пешниҳод карда шаванд. Кумита аз котибот хоҳиш кард, ки матни ниҳоиро ба замимаи маърӯзаи хотимавӣ дар бораи кори иҷлосия дохил карда, онро ҳамчун як ҳуҷҷати расмӣ барои мусоидат ба қабули расмӣ дар ҷаласаи феврали соли 2020 нашр кунад (ECE / TRANS / WP.30 / AC.2 / 145, банди 38).

2. Дар замима котибот матни ниҳоии пешниҳодҳои қабулшударо дар бораи ислоҳот ба матни асосии Конвенсияи ҲННБ, инчунин замимаи нави 11-ро, ки он низ дар замимаи маърӯзаи хотимавӣ дар бораи кори иҷлосияи ҳафтоду якуми Кумита ҷой дорад, айнан такрор мекунад (ниг. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/145, замимаи I).

3. Ба Кумита пешниҳод карда мешавад, ки ин пешниҳодҳо оид ба ислоҳот расман қабул карда шаванд.

Замима

1. Моддаи 1, банди нави s)

Баъд аз банди г)-и моддаи 1 *ворид карда шавад*:

s) Истилоҳи «тартиби eTIR» тартиби ҲННБ-ро ифода мекунад, ки тавассути мубодилаи электронии маълумот амалӣ карда мешавад ва он ҳамчун ҳамарзиши функсионалии китобчаи ҲННБ хизмат мекунад. Дар ҳолате, ки муқаррароти Конвенсияи ҲННБ амал мекунанд, хусусиятҳои тартиби eTIR дар замимаи 11 оварда мешаванд.

2. Моддаи 3 b)

Матни мавҷуда *чунин иваз карда шавад*:

b) ҳамлу нақл аз тарафи иттиҳодияҳое, ки тибқи муқаррароти моддаи 6 ваколатдор шудаанд, кафолат дода мешаванд. Онҳо бояд бо истифода аз китобчаи ҲННБ амалӣ гардонида шаванд, ки бо намунаи дар замимаи 1-и Конвенсияи мазкур овардашуда мувофиқат кунанд ё мутобиқи тартиби eTIR иҷро карда шаванд.

3. Моддаи 43, сатри аввал

Калимаҳои «ва қисми III-и замимаи 7» ба «қисми III-и замимаи 7 ва қисми II-и замимаи 11» *иваз карда шаванд*.

4. Моддаи нави 58-кватер

Баъд аз моддаи 58-тер *ворид карда шавад*:

Моддаи 58-кватер
Мақомоти техникӣ оид ба татбиқ

Мақомоти техникӣ оид ба татбиқ таъсис дода мешавад. Таркиб, вазифаҳо ва қоидаҳои тартиби он дар замимаи 11 оварда шудаанд.

5. Моддаи 59, банди 2, сатри аввал

Калимаи «ҳама гуна» ба «Ба истиснои ҳолатҳое, ки дар моддаи 60-бис пешбинӣ шудааст, ҳама гуна» *иваз карда шавад*.

6. Моддаи 59, банди 3, сатри аввал

Калимаҳои «дар моддаи 60» ба «дар моддаҳои 60 ва 60-бис» *иваз карда шаванд*.

7. Моддаи нави 60-бис

Баъд аз моддаи 60 *ворид карда шавад:*

Моддаи нави 60-бис

Тартиби махсуси эътибор пайдо кардани замимаи 11 ва ислоҳотҳо ба он

1. Замимаи 11, ки мутобиқи бандҳои 1 ва 2 моддаи 59 баррасӣ карда мешавад, барои ҳамаи Тарафҳои аҳдкунанда пас аз гузаштани се моҳи давраи дувоздаҳмоҳа пас аз санаи огоҳиномаи Котиби Генералии Созмони Милали Муттаҳид ба Тарафҳои Аҳдкунанда, ба истиснои он Тарафҳои аҳдкунанда, ки Котиби Генералиро дар мӯҳлати дар боло зикршуда дар муддати се моҳ ба таври хаттӣ дар бораи қабул накардани замимаи 11 огоҳ кардаанд, эътибор пайдо мекунад. Замимаи 11 барои Тарафҳои аҳдкунанда, ки огоҳиномаи худро дар бораи қабул накардан бозхост кардаанд, баъди шаш моҳ пас аз санаи аз тарафи депозитарий гирифтани хабар дар бораи бозхости чунин огоҳнома, эътибор пайдо мекунад.

2. Ҳар гуна ислоҳоти ба Замимаи 11 пешниҳодшуда аз тарафи Кумитаи маъмурӣ баррасӣ карда мешавад. Чунин ислоҳотҳо бо аксарияти Тарафҳои аҳдкунандаи ҳузурдошта ва дар овоздиҳии вобаста ба замимаи 11 иштироккунанда тасдиқ карда мешавад.

3. Ислоҳотҳо ба замимаи 11, ки мутобиқи банди 2-и ҳамин модда баррасӣ ва тасдиқ карда шудаанд, аз тарафи Котиби Генералии Созмони Милали Муттаҳид ба ҳама Тарафҳои аҳдкунанда барои маълумот ё - дар ҳолати Тарафҳои Аҳдкунандае, ки бо замимаи 11 пайвастанд - барои қабул ирсол карда мешаванд.

4. Санаи эътибор пайдо кардани чунин ислоҳотҳо ба лаҳзаи тасдиқи онҳо бо аксарияти Тарафҳои аҳдкунандаи ҳузурдошта ва дар овоздиҳии вобаста ба замимаи 11 иштироккунанда, муайян карда мешавад.

5. Ислоҳотҳо мутобиқи банди 4-и ҳамин модда эътибор пайдо мекунанд, агар то санаи қаблан дар лаҳзаи тасдиқшавӣ муайянгардида, панҷяк ё панҷ давлате, ки Тарафҳои аҳдкунандаи бо замимаи 11 алоқамандбуда, вобаста ба он, ки на кам аз онҳо Котиби Генералиро дар бораи нисбат ба ислоҳотҳо эътироз доштани худ, огоҳ намекунанд.

6. Ҳангоми эътибор пайдо кардан ҳама гуна ислоҳоте, ки мутобиқи тартиботи дар бандҳои 2-5-и ҳамин модда баёнгардида қабул шудааст, барои ҳамаи Тарафҳои аҳдкунанда, ки бо замимаи 11 пайвастанд, ҳамаи муқаррароти қаблиро, ки ин ислоҳот ба онҳо тааллуқ дорад, иваз ва рад менамояд.

8. Моддаи 61, сатри чорум

Калимаҳои «ва 60» ба «60 ва 60-бис» *иваз карда шаванд*.

9. Замимаи 9, қисми I, банди 3, зербанди нави xi)

Баъд аз зербанди x)-и банди 3 *ворид карда мешавад*:

xi) бо дархости мақомоти салоҳиятдор, барои Тарафҳои Аҳдкунанда, ки бо замимаи 11 алоқаманданд, дар ҳолати тартиби захиравӣ, ки дар банди 2 моддаи 10-и замимаи 11 тавсиф шудааст, дурустии кафолат ва ҳамчунин амалишавии интиқоли ҲННБ-ро мутобиқи тартиби eTIR тасдиқ кардан ва дигар маълумоте, ки ба интиқоли ҲННБ алоқамандӣ дорад, пешниҳод кардан.

10. Замимаи 11

Баъд аз замимаи 10 *ворид карда шавад*:

Замимаи 11

Тартиби eTIR

Қисми I

Моддаи 1

Соҳаи истифодашавӣ

1. Муқаррароти замимаи мазкур татбиқи расмиёти eTIR-ро, ки дар банди s) моддаи 1-и Конвенсия муайян шудааст, танзим мекунад ва дар муносибатҳои Тарафҳои аҳдкунанда, ки бо ин замима алоқаманданд, истифода бурда мешавад, тавре ки дар банди 1 моддаи 60-bis пешбинӣ шудааст.

2. Тартиби eTIR истифода бурда намешавад барои ҳамлу нақле, ки қисман дар ҳудуди Тарафи аҳдкунанда амалӣ мегардад, ки он бо Замимаи 11 вобастагӣ надорад ва давлати-узви иттиҳоди гумрукӣ ё иқтисодӣ бо ҳудуди ягонаи гумрукӣ мебошад.

Моддаи 2

Муқаррарот

Барои мақсадҳои замимаи мазкур

а) Истилоҳи «системаи байналмилалии eTIR» маънои системаи технологияи иттилоотӣ ва коммуникатсионӣ (ТИК)-ро дорад, ки барои табодули иттилооти электронӣ байни тарафҳои дар тартиби eTIR иштироккунанда таҳия шудааст.

b) Истилоҳи «таснифоти eTIR» маънои таснифоти консептуалӣ, функсионалӣ ва техникии тартиби eTIR-ро дорад, ки мутобиқи муқаррароти моддаи 5-и ин замима қабул ва тағйир дода шудааст.

c) Истилоҳи «маълумоти пешакии ҲННБ» маънои маълумотеро дорад, ки ба мақомоти салоҳиятдори кишвари фиристонанда тибқи таснифоти eTIR вобаста ба нияти соҳиби китобчаи ҲННБ барои ҷойгир кардани молҳо таҳти тартиби eTIR дода мешавад.

d) Истилоҳи «маълумоти пешакӣ дар бораи тағйирот» маънои маълумотеро дорад, ки ба мақомоти салоҳиятдори кишвар пешниҳод карда мешавад ва дар он тағйир додани маълумоти декларатсия тибқи таснифоти eTIR вобаста бо нияти дорандаи соҳиби китобчаи ҲННБ барои тағйир додани маълумоти декларатсия талаб карда мешавад.

e) Мафҳуми «маълумоти декларатсия» маънои маълумоти пешакии TIR ва маълумоти пешакӣ дар бораи тағйироте, ки аз тарафи мақомоти салоҳиятдор қабул карда шудаанд, дорад.

f) Истилоҳи «декларатсия» амалеро дар назар дорад, ки тавассути он соҳиби китобчаи ҲННБ ё намояндаи ӯ тибқи таснифоти eTIR дар бораи нияти худ оид ба ҷойгир кардани мол таҳти тартиби eTIR хабар медиҳад. Аз лаҳзаи қабули декларатсия аз тарафи мақомоти салоҳиятдор - дар асоси маълумоти пешакии ҲННБ ё маълумоти пешакии тағйирот - ва интиқоли маълумоти декларатсия ба низоми байналмилалии eTIR, он ҳамарзиши ҳуқуқии китобчаи ҲННБ-и қабулшуда мебошад.

g) Истилоҳи «ҳуҷҷати ҳамроҳикунанда» маънои ҳуҷҷати чопшударо дорад, ки аз тарафи низоми гумрукӣ дар шакли электронӣ пас аз қабули декларатсия тибқи дастурҳои роҳбарикунандаи дар таснифоти техникии eTIR мавҷудбуда таҳия карда шудааст. Ҳуҷҷати ҳамроҳикунанда метавонад барои қайди ҳодисаҳо дар хатсайр истифода шавад ва протоколро мувофиқи моддаи 25-и Конвенсия мазкур иваз намояд, инчунин бо мақсади тартиботи захиравӣ.

h) Истилоҳи «аутентификатсия» маънои раванди электрониро дорад, ки ҳаммонанди электронии шахси воқеӣ ё ҳуқуқӣ ё пайдоиш ва пуррагии маълумотро дар шакли электронӣ, ки бояд тасдиқ карда шавад, таъмин менамояд.

<u>Моддаи 3</u>

<u>Амалишавии тартиби eTIR</u>

1. Тарафҳои аҳдкунанда, ки ба замимаи 11 вобастагӣ доранд, мувофиқи таснифоти eTIR низомҳои гумрукии худро бо системаи байналмилалии eTIR пайваст мекунанд.
2. Ҳар як Тарафи Аҳдкунанда имкон дорад барои худ санаеро таъин кунад, ки то он дам системаи гумрукии худро бо системаи байналмилалии eTIR пайваст кунад. Дар бораи санаи пайвастшавӣ ба ҳама Тарафҳои дигари аҳдкунанда, ки бо Замимаи 11 пайвастагӣ доранд, ҳадди ақал шаш моҳ пеш аз санаи воқеии пайвастшавӣ хабар дода мешавад.

Моддаи 4

Ҳайат, функсия ва қоидаҳои тартиби Мақомоти техникӣ оид ба татбиқ

1. Аъзоёни Мақомоти техникӣ оид ба татбиқ Тарафҳои аҳдкунанда мебошанд, ки ба замимаи 11 вобастагӣ доранд. Иҷлосияҳои он вобаста ба зарурати таъмини риояи таснифоти eTIR мунтазам ё бо дархости Кумитаи маъмурӣ даъват карда мешаванд. Ба Кумитаи маъмурӣ мунтазам маълумот дар бораи фаъолият ва мулоҳизаҳои Мақомоти техникӣ оид ба татбиқ пешниҳод карда мешавад.
2. Тарафҳои аҳдкунанда, ки замимаи 11-ро мувофиқ ба сархати 1 моддаи 60-bis пешбинишуда қабул накардаанд ва намояндагони ташкилотҳои байналмилалӣ метавонанд дар иҷлосияҳои Мақомоти техникӣ оид ба татбиқ ба ҳайси нозир ширкат варзанд.
3. Мақомоти техникӣ оид ба татбиқ ҷанбаҳои техникӣ ва функсионалии татбиқи тартиби eTIR-ро назорат мекунад, инчунин мубодилаи иттилоотро аз рӯи масъалаҳои дар салоҳияташ буда ҳамоҳанг ва барои инкишофи он мусоидат мекунад.
4. Мақомоти техникӣ оид ба татбиқ дар иҷлосияи якуми худ қоидаҳои тартиби худро тасдиқ мекунад ва ба Кумитаи маъмурӣ барои тасдиқ аз ҷониби Тарафҳои аҳдкунанда, ки бо муқаррароти замимаи 11 вобастагӣ доранд, пешниҳод менамояд.

Моддаи 5

Қабул ва тартиби тағйир додани таснифоти eTIR

Мақомоти техникӣ оид ба татбиқ:

a) таснифоти техникии тартиби eTIR ва тағйиротҳои онҳоро бо мақсади таъмини мутобиқати онҳо ба таснифоти функсионалии тартиби eTIR қабул менамояд. Ҳангоми қабули онҳо, дар бораи давраи гузариши мувофиқ барои татбиқи онҳо қарор қабул мекунад;

b) таснифоти функсионалии тартиби eTIR ва тағйиротҳоро ба он омода мекунад барои таъмини мутобиқати онҳо бо таснифоти консептуалии тартиби eTIR. Онҳо ба Кумитаи маъмурӣ барои қабул аз тарафи аксарияти Тарафҳои аҳдкунандаи ҳузурдошта ва дар овоздиҳии вобаста ба замимаи 11 иштироккунанда, дода мешаванд,

инчунин татбиқ карда мешаванд ва дар ҳолати зарурӣ ба таснифоти техникии дар санае, ки ҳангоми қабул муайян шудааст, табдил дода мешаванд;

c) аз рӯи супориши Кумитаи маъмурӣ ислоҳотҳоро ба таснифоти консептуалии тартиби eTIR баррасӣ менамояд. Таснифоти консептуалии тартиби eTIR ва ислоҳот ба онҳо аз тарафи аксарияти Тарафҳои аҳдкунандаи ҳузурдошта ва дар овоздиҳии вобаста ба замимаи 11 иштироккунанда, қабул карда мешаванд, инчунин татбиқ карда мешаванд ва дар ҳолати зарурӣ ба таснифоти функсионалии дар санае, ки ҳангоми қабул муайян шудааст, табдил дода мешаванд;

Моддаи 6

Пешниҳоди маълумоти пешакии ҲННБ ва маълумоти пешакӣ дар бораи тағйирот

1. Маълумоти пешакии ҲННБ ва маълумоти пешакӣ оид ба тағйирот аз тарафи соҳиби ҲННБ ё намояндаи ӯ ба мақомоти салоҳиятдори кишвари фиристонанда ва кишваре, ки дар он тағйир додани маълумоти декларатсия дархост шудааст, ирсол карда мешавад. Пас аз қабули декларатсия ё тағйирот тибқи қонунгузории миллӣ, мақомоти салоҳиятдор маълумоти декларатсия ё ислоҳотро ба онҳо ба системаи байналмилалии eTIR ирсол менамояд.

2. Маълумоти пешакии ҲННБ ва маълумоти пешакии тағйирот, ки дар банди 1 зикр шудаанд, метавонанд бевосита ба мақомоти салоҳиятдор ё тавассути системаи байналмилалии eTIR фиристода шаванд.

3. Тарафҳои аҳдкунанда, ки бо замимаи 11 вобастагӣ доранд, пешниҳоди маълумоти пешакии ҲННБ ва маълумоти пешакиро оид ба тағйиротҳо тавассути системаи байналмилалии eTIR эътироф менамоянд.

4. Мақомотҳои салоҳиятдор рӯйхати ҳамаи воситаҳои электрониеро, ки тавассути онҳо маълумоти пешакии ҲННБ ва маълумоти пешакӣ дар бораи тағйирот пешниҳод кардан мумкин аст, нашр мекунанд.

Моддаи 7

Тасдиқи аслӣ (Аутентификатсия)-и доранда

1. Ҳангоми қабули декларатсия дар кишвари фиристанда ё тағйир додани маълумоти декларатсия дар ягон кишвари хатсайр, мақомотҳои салоҳиятдор аслии маълумоти пешакии ҲННБ ё маълумоти пешакӣ дар бораи тағйирот ва дорандаи китобчаи ҲННБ-ро мутобиқи қонунгузории миллӣ тасдиқ мекунанд.

2. Тарафҳои аҳдкунандаи бо замимаи 11 вобастабуда аутентификатсияи дорандаи китобчаи ҲННБ-ро, ки тавассути низоми байналмилалии eTIR амалӣ мегардад, эътироф мекунанд.

3. Мақомоти салоҳиятдор рӯйхати механизмҳои аутентификатсияро нашр мекунанд, ки (ба ѓайр аз дар банди 2-и моддаи мазкур қайдгардида) мумкин аст барои тасдиқ истифода шаванд.

4. Тарафҳои аҳдкунандаи бо замимаи 11 вобастабуда, маълумотҳои декларатсияро, ки аз мақомотҳои салоҳиятдори кишвари фиристанда ва кишваре, ки дар он тағйир додани маълумоти декларатсия тавассути низоми байналмилалии eTIR ҳамчун ҳаммонанди ҳуқуқии китобчаи ҲННБ-и қабулшуда дархост карда мешавад, эътироф мекунанд.

Моддаи 8

Эътирофи мутақобилаи аутентификатсияи доранда

Аутентификатсияи дорандаи аз тарафи мақомоти салоҳиятдори Тарафҳои аҳдкунандаи бо замимаи 11 вобастабуда иҷрошуда, ки декларатсия ва тағйиротро ба маълумоти декларатсия қабул мекунанд, аз тарафи мақомотҳои салоҳиятдори ҳамаи Тарафҳои минбаъдаи аҳдкунандаи бо замимаи 11 вобастабуда дар раванди тамоми ҳамлу нақли ҲННБ эътироф карда мешаванд.

Моддаи 9
Талаботҳо ба маълумоти иловагӣ

1. Илова бар маълумоти дар таснифотҳои функсионалӣ ва техникӣ нишон додашуда, мақомотҳои салоҳиятдор метавонанд пешниҳоди маълумоти иловагиро, ки бо қонунгузории миллӣ пешбинӣ шудааст, талаб кунанд.

2. Мақомотҳои салоҳиятдор бояд то ҳадди имкон маълумоти зарурииро бо маълумоте, ки дар таснифотҳои функсионалӣ ва техникӣ нишон дода шудааст, маҳдуд кунанд ва барои сабук гардонидани пешниҳоди маълумоти иловагӣ чораҳо андешанд, то ки ба интиқоли ҲННБ-и мутобиқи замимаи мазкур анҷомшаванда монеъагиҳо ба вуҷуд наоранд.

Моддаи 10

Тартиби захиравӣ

1. Дар ҳолате, ки агар тартиби eTIR бо сабабҳои техникӣ дар идораи гумруки фиристанда оғоз карда нашавад, дорандаи китобчаи ҲННБ метавонад ба тартиби ҲННБ баргардад.

2. Дар ҳолате, ки агар тартиб eTIR оғоз шудааст, аммо идомаи он бо сабабҳои техникӣ душвор аст, мақомотҳои салоҳиятдор ҳуҷҷати ҳамроҳиро тибқи тартиби дар таснифоти eTIR пешбинишуда қабул ва коркард мекунанд, агар маълумоти иловагӣ аз низомҳои алтернативии электронӣ, тавре ки дар таснифотҳои функсионалӣ ва техникӣ пешбинӣ шудааст, ҷой дошта бошад.

3. Мақомотҳои салоҳиятдори Тарафҳои аҳдкунанда метавонанд аз иттиҳодияҳои миллии кафолатдиҳанда тасдиқи эътибори кафолат ва анҷом дода шудани интиқоли ҲННБ тибқи тартиби eTIR, инчунин пешниҳоди дигар маълумоти марбут ба интиқоли ҲННБ-ро талаб кунанд.

4. Тартиби дар банди 3 нишон додашуда дар созишномаи байни мақомотҳои салоҳиятдор ва иттиҳодияи кафолати миллӣ, ки дар банди 1 d) қисми I замимаи 9 пешбинӣ шудааст, муайян карда мешавад.

Моддаи 11

Хостинги низоми байналмилалии eTIR

1. Хостинги низоми байналмилалии eTIR ва роҳбарии маъмурии он таҳти сарпарастии Комиссияи иқтисодии Аврупоии Созмони Милали Муттаҳид таъмин карда мешавад (КИА).

2. КИА ба давлатҳо дар пайвастшавии системаҳои гумрукии онҳо ба системаи байналмилалии eTIR кӯмак мерасонад, аз ҷумла тавассути гузаронидани санҷишҳои мутобиқат барои таъмини фаъолияти дурусти онҳо то пайвастшавии фаврӣ.

3. Аз тарафи КИА захираҳои зарурӣ барои иҷрои ӯҳдадориҳои дар бандҳои 1 ва 2-и моддаи мазкур пешбинишуда пешниҳод карда мешаванд. Агар системаи байналмилалии eTIR аз ҳисоби буҷаи доимии Созмони Милали Муттаҳид маблағгузорӣ карда нашавад, талабот ба захираҳо мутобиқи қоидаҳо ва муқарраротҳои молиявии фондҳо ва лоиҳаҳои ғайрибуҷетии Созмони Милали Муттаҳид иҷро карда мешавад. Кумитаи маъмурӣ механизми молиявиро барои таъмини фаъолияти системаи байналмилалии eTIR дар КИА муайян ва тасдиқ мекунад.

Моддаи 12

Идоракунии маъмурии системаи байналмилалии eTIR

1. КИА чораҳои дахлдорро барои нигоҳдорӣ ва бойгонии маълумот дар низоми байналмилалии eTIR ба муддати на камтар аз 10 сол меандешад.

2. Ҳама маълумоти дар системаи байналмилалии eTIR нигоҳ дошташуда аз тарафи КИА аз номи мақомоти салоҳиятдори ин Конвенсия бо мақсади ба даст овардани омори ҷамъшуда мумкин аст истифода бурда шавад.

3. Мақомотҳои салоҳиятдори Тарафҳои аҳдкунанда, ки тавассути қаламрави он ҳамлу нақл тибқи тартиботи eTIR амалӣ карда мешавад, дар робита бо ӯҳдадории пардохтии бевосита шахси мустақими масъул ё бевосита шахсони мустақими масъул ё иттиҳодияи миллии кафолатӣ предмети мурофиаи маъмурӣ ё судӣ мегардад, метавонанд ба КИА бо дархост оид ба гирифтани маълумоти дар системаи байналмилалии eTIR нигоҳ дошта мешавад ва ба талабот оиди пардохт, ки мавзӯи баҳс аст, алоқамандӣ дорад, бо мақсади санҷиш, муроҷиат намоянд. Ин иттилоот метавонад ҳамчун далел дар мурофиаи маъмурӣ ё судии миллӣ истифода шавад.

4. Дар ҳолатҳои ба моддаи мазкур иртибот надошта, паҳн кардани маълумоте, ки дар системаи байналмилалии eTIR нигоҳ дошта шудааст ё маълум кардани он ба шахсони ваколатдор набуда ё ба ташкилотҳо манъ аст.

Моддаи 13

Нашри рӯйхати мақомотҳои гумрукӣ, ки интиқоли eTIR-ро коркард карда метавонанд

Мақомотҳои салоҳиятдор санҷиши мунтазам ва азнавшавии рӯйхати мақомотҳои гумрукии ҷои фиристонидашавӣ, гумрукҳои мобайнӣ ва гумрукҳои ҷойи таъинотро, ки онҳо барои иҷрои амалиётҳои ҲННБ мутобиқи тартиби eTIR роҳ дода шуда ва ба манбаи электронии маълумотҳо дар бораи гумрукҳои ваколатдор ворид шудаанд ва манбаи мазкур аз тарафи Шӯрои иҷроияи ҲННБ таъсис дода шуда, пешбарӣ мешавад, таъмин менамоянд.

Моддаи 14

Талаботҳои ҳуқуқӣ оид ба пешниҳоди маълумот мутобиқи Замимаи 10 ба Конвенсияи ҲННБ

Талаботҳои ҳуқуқӣ оид ба пешниҳоди маълумоте, ки дар бандҳои 1, 3 ва 4-и замимаи 10 ба Конвенсияи мазкур баён шудаанд, дар ҳолати амалишавии тартиби eTIR иҷрошуда ҳисобида мешаванд.

Қисми II

Навиштаҷотҳои тавзеҳотӣ ба моддаи 2 h)-и замимаи 11

11.2 h)-1 То он даме, ки муносибати мувофиқа тавре ки дар таснифоти eTIR тасвир шудааст, муқаррар карда нашавад, Тарафҳои аҳдкунандаи бо замимаи 11 вобасташуда метавонанд соҳиби китобчаи ҲННБ-ро тавассути ҳама гуна ҷараёнҳои дар қонунгузории миллии худ пешбинишуда, аз ҷумла номи корбар/рамз ё имзои электронӣ тасдиқ кунанд.

11.2.h)-2 Яклухтии маълумотҳои мубодилаи байни низоми байналмилалии eTIR ва мақомотҳои салоҳиятдор, инчунин тасдиқи низомҳои технологияҳои иттилоотӣ ва коммуникатсионӣ (ТИК) тавассути пайвастагиҳои бехатар, ки дар таснифоти техникии eTIR муайян шудаанд, сурат мегирад.

<u>Навиштаҷотҳои тавзеҳотӣ ба банди 2 моддаи 3-и замимаи 11</u>

11.3.2 Ба Тарафҳои аҳдкунандаи бо замимаи 11 вобасташуда, тавсия дода мешавад, ки бо баробари брои онҳо эътибор пайдо намудани замимаи 11, низоми миллии гумрукии худро азнавсозӣ намуда, алоқаи онро бо низоми байналмиллалии eTIR таъмин намоянд. Иттифоқҳои гумрукӣ ва иқтисодӣ метавонанд санаи дертареро муқаррар кунанд, ки ин ба онҳо барои пайвастани низоми миллии гумрукии ҳамаи давлатҳои аъзои худро ба низоми байналмилалии eTIR вақт медиҳад.

<u>Навиштаҷотҳои тавзеҳотӣ ба банди 3 моддаи 6-и замимаи 11</u>

11.6.3 Ба Тарафҳои аҳдкунандаи бо Замимаи 11 вобастабуда тавсия дода мешавад, ки то ҳадди имкон имконпазирии пешниҳоди маълумоти пешакии ҲННБ ва маълумотҳои пешакиро дар бораи тағйирот эътироф кунанд бо истифодаи усулҳое, ки дар таснифоти функсионалӣ ва техникӣ нишон дода шудаанд.

<u>Навиштаҷотҳои тавзеҳотӣ ба банди 2 моддаи 7-и замимаи 11</u>

11.7.2 Тавассути воситаҳое, ки дар таснифоти eTIR тасвир шудаанд, низоми байналмилалии eTIR яклухтии маълумоти пешакии ҲННБ ё маълумоти пешакиро дар бораи тағйирот ва фиристода шудани маълумотро аз тарафи дорандаи китобчаи ҲННБ, таъмин мекунад.

<u>Навиштаҷотҳои тавзеҳотӣ ба банди 4 моддаи 7-и замимаи 11</u>

11.7.4 Тавассути воситаҳое, ки дар таснифоти eTIR тавсиф шудаанд, системаи байналмилалии eTIR яклухтии

маълумоти декларатсия ва фиристода шудани маълумотро аз тарафи мақомотҳои ваколатдори давлатҳои иштироккунанда дар ҳамлу нақл, таъмин мекунад.

Навиштаҷотҳои тавзеҳотӣ ба моддаи 8-и замимаи 11

11.8. Тавассути воситаҳое, ки дар таснифоти eTIR тавсиф шудаанд, системаи байналмилалии eTIR яклухтии маълумоти декларатсияро, ки аз тарафи мақомотҳои ваколатдор қабул шудаанд ва ба мақомотҳои ваколатдор дода шудаанд, аз ҷумла ишора ба дорандаи китобчаи ҲННБ, ки аслии ӯ аз тарафи мақомотҳои ваколатдори қабулкунандаи декларатсия тасдиқ шудааст, таъмин мекунад.

Навиштаҷотҳои тавзеҳотӣ ба банди 3 моддаи 11-и замимаи 11

11.11.3 Дар ҳолати зарурӣ, Тарафҳои аҳдкунанда метавонанд дар бораи маблағгузории хароҷоти истифодабарии низоми байналмилалии eTIR дар асоси ҷамъоварӣ барои ҳамлу нақли ҲННБ қарор қабул кунанд. Дар чунин ҳолатҳо Тарафҳои аҳдкунанда дар бораи мӯҳлати мувофиқ барои ҷорӣ намудани механизмҳои алтернативии маблағгузорӣ ва шартҳои истифодаи онҳо қарор қабул мекунанд. Буҷаи зарурӣ аз тарафи КИА таҳия шуда, аз тарафи Мақомоти татбиқи техникӣ баррасӣ ва аз ҷониби Кумитаи маъмурӣ тасдиқ карда мешавад.